



**Newsletter: Año 6, Volumen 64, Septiembre de 2013**

## **Editorial**

### **El caso de Rabia humana detectado en la República de Chile**

La información epidemiológica regional ha registrado hace dos semanas la ocurrencia de un caso de Rabia humana, detectado en [Quilpué](#), Valparaíso, República de Chile, cuyo origen se atribuye a la existencia de murciélagos infectados que transmitieron la infección a la población de perros domésticos callejeros y de allí al caso humano detectado. La última ocurrencia de un caso humano de Rabia en ese país fue registrado en el año 1996, y en el año 2010, Chile se declaró como país libre de Rabia. La confirmación del caso fue realizada en los laboratorios del CDC de USA. A partir de la reciente detección de este caso se ha movilizado el sistema sanitario nacional en cuanto a las medidas de prevención para la Rabia, tanto en los aspectos de Salud Pública como de Sanidad Animal. Este hecho además, debe alertar al sistema sanitario argentino, por la posibilidad de transmisión de la infección a este lado de la cordillera.

Lamentablemente, este hecho pone nuevamente de manifiesto el surgimiento de enfermedades re-emergentes en la región y la falta de medidas de alerta y prevención. Es necesario mantener la vigencia del concepto de “Una Salud” e implementar los sistemas de alerta y vigilancia continuas, que permitan sobre todo detectar los elementos de riesgo (ejemplo: infección del virus rábico en poblaciones de murciélagos de esa región, monitoreo de la circulación de perros vagabundos/tenencia responsable).

En el caso de Argentina, desde el sector oficial veterinario, se está desarrollando una importante actividad de promoción del concepto “Una Salud” a nivel regional, coordinando los esfuerzos de las provincias, los municipios y los sectores profesionales relacionados a la salud, en la prevención y el control de la triquinellosis, la hidatidosis y en algunas regiones la tuberculosis, la brucelosis y la leptospirosis, especialmente en los sectores productivos de mayor riesgo.

Fuente: [24 Horas, Chile](#)

## **Sanidad Animal**

### **Confirman caso de Rabia humana en Chile debido a la mordida de un perro**

Autoridades sanitarias de Chile confirmaron un caso positivo de rabia humana en un joven que fue mordido por un perro en [Quilpué, Valparaíso](#). El paciente se encuentra conectado a un equipo de ventilación mecánica y estable dentro de su diagnóstico de gravedad. El caso fue confirmado por exámenes del Centers of Disease Control (CDC), de Atlanta, junto al Instituto de Salud Pública. Desde el punto de vista sanitario este caso es sumamente importante porque marca un punto de inflexión respecto a la vigilancia de la rabia en Chile, debido a que el último caso registrado se había dado en 1996, y se debió a la transmisión del virus por murciélagos a un menor de 7 años.

Sobre la forma de contagio del caso recientemente detectado, se aclaró que no se encontró al animal que fue la fuente de este brote de rabia y se sospecha la presencia de una cadena de contagio muy corta de murciélago a perro.

Fuente: [La Nación, Chile](#)

## **La IFHA suscribe un acuerdo oficial con la OIE para facilitar el movimiento internacional de los caballos de carrera**

La Federación Internacional de Autoridades Hípicas ([IFHA](#)) y la Organización Mundial de Sanidad Animal ([OIE](#)) firmaron un acuerdo oficial el 10 de julio 2013, en la sede de la OIE en París; las partes estuvieron representadas por Louis Romanet, Presidente de la IFHA, y el Dr. Bernard Vallat, Director General de la OIE. El acuerdo contempla la afiliación de la industria hípica al organismo mundial de establecimiento de normas zoonosológicas y la formalización del proceso de colaboración iniciado entre la IFHA y la OIE con el objeto de mejorar el movimiento internacional de los caballos de carreras. La IFHA comparte el punto de vista de la OIE y cree firmemente que los requisitos para la importación de caballos de competición internacional deben basarse en principios científicos.

Habida cuenta de que los requisitos para el transporte internacional de los caballos están basados en la ciencia, se espera establecer un alto grado de armonización entre las reglamentaciones gubernamentales que rigen la importación temporal de estos animales, lo que facilitará su movimiento a escala mundial. A raíz del brote de Gripe Equina de 2007 en Australia, la IFHA ha tomado nota con preocupación de que los gobiernos muestran cada vez más aprehensión en relación con el movimiento de caballos para las competiciones y han alentado una serie de evaluaciones del riesgo. Estos análisis del riesgo que entrañan las importaciones han resultado invariablemente en la exigencia de nuevos certificados, muy distintos del formato antes aceptado, que tenía por modelo el certificado europeo, lo que ha conducido gradualmente a la falta de armonización de las reglamentaciones de importación.

Esta falta de armonización ha creado obstáculos para el movimiento de los caballos de carreras que dificultan el crecimiento de las competiciones internacionales. La Federación Ecuéstrea Internacional ([FEI](#)) ya ha elaborado soluciones con la OIE, para afrontar preocupaciones similares respecto al movimiento internacional de los caballos de deportes de alto nivel. Esto ofrece eventualmente una primera oportunidad a todos los sectores que se dedican a los caballos de deportes de alto nivel, a la industria ecuestre e hípica, para unirse a la OIE en un frente coordinado con el objetivo de desarrollar directrices y normas internacionales que faciliten el movimiento internacional de todos los caballos de deportes de alto nivel y alto rendimiento.

Fuente: [OIE](#)

## **Patentan una vacuna contra la Brucelosis que diferencia los animales con infección natural de los vacunados**

Una vacuna creada por científicos costarricenses, capaz de diferenciar los animales vacunados de los infectados con Brucelosis fue recientemente patentada de forma tripartita por la Oficina Española de Patentes. Lo anterior certifica que la patente de invención otorga el derecho de titularidad a la Universidad Nacional (UNA), Universidad de Costa Rica (UCR) y la Universidad Pública de Navarra. Dicha invención se refiere al uso de cepas vacunales de *Brucella spp* que expresan la proteína verde fluorescente (green fluorescent protein, GFP), así como al diseño de métodos complementarios para la identificación de los animales vacunados de los infectados por cepas de campo.

Esta nueva cepa, estudiada desde hace varios años por científicos de la UNA, es conocida científicamente como vacuna de *Brucella abortus* S19-GFP, la cual tendrá una vigencia de 20 años y se encuentra ya inscrita en países de Europa, Asia y América con producción bovina, ovina y caprina. Edgardo Moreno, investigador del Programa de Investigación en Enfermedades Tropicales,

de la Escuela de Medicina Veterinaria de la Universidad Nacional (PIET-UNA) explicó que el problema principal de las vacunas usadas hasta ahora era que no se podían diferenciar fácilmente animales vacunados de infectados con Brucelosis, como bovinos, ovejas, cerdos y otros.

Pero esta nueva cepa es capaz de inducir en los vacunados, anticuerpos que reaccionan contra la proteína fluorescente que tiene esta vacuna, lo cual permite diferenciarlos de los infectados de forma natural. “La novedad consistió en tomar una vacuna tradicional que es muy buena, pero que presenta el inconveniente de no diferenciar animales vacunados de infectados. Lo que hicimos fue modificarla genéticamente al incluirle un gen que expresara la proteína verde fluorescente y diseñamos ensayos diagnósticos para diferenciar a los animales vacunados de los infectados, lo cual dio pie a la patente”, detalló Moreno.

Fuente: [Portal Veterinaria](#)

## **INFLUENZA AVIAR**

### **Brote de Influenza Aviar Altamente patógena en Italia**

La [OIE](#) notificó un brote de Influenza Aviar altamente patógena en una granja de gallinas ponedoras en la localidad de [Ostellata](#), Italia. El establecimiento afectado cuenta con una población de 128000 aves, de las cuales 105000 se han visto afectadas y 4000 han muerto. La oportuna notificación por parte del granjero a cargo, de los signos clínicos sospechosos permitió la detección de esta enfermedad. Se ha establecido alrededor de la granja una zona de protección de 3 km y una zona de vigilancia de 10 km y se están aplicando medidas de restricción. Se está realizando el rastreo de la fuente de infección y la despoblación ha comenzado. Se están practicando otros exámenes diagnósticos, incluida la determinación del tipo N, así como la continuación de la investigación epidemiológica. Por el momento se identificó que el brote fue provocado por un virus de la Influenza Aviar subtipo antigénico H7.

Fuente: [OIE](#)

### **Al menos 61 personas han fallecido ante un brote de Influenza A H1N1 en Perú**

El Ministerio de Salud de Perú informó que debido al desarrollo de un brote de Influenza A H1N1 se registraron al menos 61 casos fatales de la enfermedad en este país. La mayor parte de las personas afectadas se encontraron en [Lima](#) y en el [Puerto del Callao](#), por su parte el número de personas afectadas por esta enfermedad ronda la cifra de 1.064 casos desde el inicio del año 2013. El 43% de casos de Influenza A H1N1 en Perú, 452 personas, fueron diagnosticados en las localidades de Lima y Callao, indicó un comunicado del Ministerio de Salud. El ministerio precisó que en el 80% de las personas fallecidas se ha identificado condiciones de riesgo como diabetes, obesidad, hipertensión, enfermedad renal crónica, cardiopatías y fibrosis pulmonar, entre otras. De los 61 fallecidos, 27 pertenecen a Lima y Callao, 6 a Ancash, 5 a Junín, 5 a Ica, 4 a Lambayeque, 4 a La Libertad, 2 a Ayacucho, 2 a Cajamarca, 2 a Piura, 1 a Arequipa, 1 a Huancavelica, 1 a Loreto, y 1 a Tumbes. El ministerio agregó que entre abril y mayo pasado se distribuyeron 1.700.000 dosis de vacunas de Influenza para adultos y 1.200.000 pediátricas a los establecimientos de salud.

Fuente: [RPP. Perú](#)

### **Un brote de Influenza A H3N2 afectó a 14 personas en EE.UU.**

Los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades ([CDC](#)) de Estados Unidos informaron de dos nuevos casos de infección humana por el virus de Influenza A variante H3N2 (H3N2v), ocurridos en la semana epidemiológica 29, uno en [Indiana](#) y el otro en [Ohio](#). Con esto, el total de casos de 2013 se eleva a 14, correspondiendo 13 casos a Indiana. Los CDC informaron que no se han producido hospitalizaciones o muertes. Además, no se ha identificado transmisión de persona a persona y los 14 casos informaron contacto cercano con cerdos en la semana previa al inicio de los síntomas. Funcionarios de los CDC añadieron que pueden identificarse nuevos casos, ya que la investigación continúa.

Fuente: [Hospital Vidal, Argentina](#)

## **VIRUS DE SCHMALLEMBERG**

### **Francia autoriza el uso de una nueva vacuna para combatir la infección por el virus de Schmallenberg**

Francia autorizó la comercialización de una nueva vacuna para combatir la infección por el virus de Schmallenberg. Esta autorización de comercialización se concedió para una nueva vacuna inactivada del virus de Schmallenberg que estará disponible para los agricultores franceses en septiembre de este año. Las pruebas de campo de esta vacuna sugieren que el producto ha demostrado una eficacia cercana al 100% en la prevención de la viremia provocada por este patógeno en las ovejas y los terneros. La vacuna también se encuentra en revisión en el Reino Unido, donde la indicación oficial y la disponibilidad de las dosis serán comunicadas cuando se conceda al producto una licencia provisional.

Fuente: [The Cattle Site](#)

### **Primera detección de anticuerpos del virus de Schmallenberg en Rumania**

Durante los últimos 2 años, el virus de Schmallenberg (SBV) se ha difundido ampliamente en la población de rumiantes de Europa. A principios de 2013, se confirmó la infección por SBV en Hungría y Eslovenia, y en junio de 2013 se detectaron anticuerpos contra el SBV en la República de Serbia. Como la situación epidemiológica de SBV en Rumanía no había sido caratulada, durante un trabajo de campo se recogieron muestras de sangre de 184 vacas y 92 ovejas. Estas muestras se analizaron mediante métodos serológicos para la identificación del virus de Schmallenberg en el Laboratorio de Epidemiología Veterinaria de la Facultad de Medicina Veterinaria de la Universidad de Varsovia, Polonia. Un total de 169 muestras de ganado vacuno (de 184 totales) y 25 muestras procedentes de ovejas (de un total de 92 animales) resultaron seropositivas, indicando una tasa de infección del 92% en el ganado bovino muestreado y de un 27% en el ganado ovino. Este es el primero reporte de infección activa de SBV de Rumania.

Fuente: [ProMED Mail](#)

### **Brasil rechaza como medida de control la implementación de la vacunación en foco para combatir un brote de Lengua Azul**

Una comisión técnica conformada por el departamento de ganadería del Ministerio de Agricultura de Brasil y varios centros de investigación de este país han decidido por unanimidad que no hay justificación científica para llevar a cabo la importación de vacunas para combatir un brote de Lengua Azul que se desarrolló en este país durante el mes de febrero de 2013. Durante las reuniones llevadas a cabo por esta comisión se decidió que, ante la ocurrencia de un brote aislado de menor importancia no se requiere como respuesta la implementación de actividades de inmunización activa para combatir este suceso y se concluyó que, siempre y cuando el brote este contenido no hay necesidad de importar vacunas.

Fuente: [Ministerio de Agricultura, Brasil](#)

### **Holanda alcanzó el objetivo de disminuir la venta de antibióticos veterinarios para su uso en animales de granja en un 50%**

En Holanda, las ventas de antibióticos para uso en animales de granja cayeron 51% en el primer semestre de 2012 en comparación con el mismo período de año 2009, después de que varias medidas promulgadas por el gobierno de este país fueron llevadas a cabo, para reducir el uso de medicamentos antimicrobianos veterinarios. Las ventas de los antibióticos en Holanda, para su uso en la cría de animales se redujeron a un estimado de 244 toneladas métricas en los primeros seis meses del año 2012, en comparación con las 495 toneladas de producto que fueron vendidas en el

período de referencia de 2009, según datos de la [Universidad de Wageningen](#). El gobierno holandés había fijado como objetivo reducir el uso de antibióticos en animales de granja en un 50% para el corriente año en comparación con el nivel de 2009. Los datos del gobierno muestran que este país tenía una de las tasas más altas de uso veterinario de antibióticos en Europa en 2010. Holanda ocupó el quinto lugar entre 20 países europeos en 2010, en términos de ventas de antibióticos para uso en animales de granja. Sólo Hungría, España, Bélgica y Portugal tuvieron ventas mayores, mientras que las ventas de antibióticos veterinarios holandeses fueron 10% superiores a los de Francia, casi el doble del nivel en el Reino Unido y el 90% mayores que en Suecia.

Fuente: [Business Week, EE.UU.](#)

## **Una nueva vacuna que previene la Diarrea Viral Bovina en terneros**

Un equipo de investigadores del Instituto de Genética y Virología del [INTA](#) (Buenos Aires, Argentina) crearon una vacuna para combatir el virus de la Diarrea Viral Bovina (DVB). El desarrollo permitirá proteger al rodeo de cría y trasladar esa respuesta inmune a los terneros. Además, su elaboración a partir de proteínas recombinantes de alfalfa transgénica implica un procedimiento innovador y de bajo costo. Andrés Wigdorovitz, investigador del INTA y responsable del logro, se refirió al avance como “una alternativa superadora de las vacunas que actualmente hay en el mercado, ya que es la primera fabricada a partir de este sistema innovador que permite producir la proteína E2 en cantidades suficientes y resulta más inmunogénica que las tradicionales”.

Se trata de un producto que busca asegurar una inmunidad para mejorar los índices productivos de cría y de engorde que está pensado para aplicarse según el calendario tradicional de vacunación mediante dos dosis: a los 60 y 30 días pre parto. En este sentido, explicó que con estas aplicaciones “las hembras bovinas estarán protegidas pre-servicio cuando comience el ciclo reproductivo y se reforzará esa inmunidad preparto para que en su calostro haya anticuerpos suficientes para que sean transferidos a los terneros y prevenir afecciones respiratorias y reproductivas”. La vacuna se obtuvo mediante una técnica conocida como “molecular farming” que se basó en “la introducción del gen que codifica para la glicoproteína E2 del VDB (que es la más inmunogénica del virus) en la planta para que comience a producirla”, dijo el investigador y explicó que “luego de cosechar ese material vegetal, se purificó y se formuló la vacuna inoculable que es inerte, no genera trastornos en las plantas, ni peligrosidad para el ambiente”.

Ese procedimiento representa una ventaja para la obtención del producto ya que no requiere infraestructura costosa, puede ser escalada con facilidad a un costo reducido y, además, “utilizar plataformas vegetales garantiza que los patógenos que podrían estar presentes en las plantas no perjudicarán a los seres humanos porque no hay contaminantes cruzados que puedan estar involucrados”, indicó el especialista. Su elaboración a partir de proteínas recombinantes de alfalfa transgénica implica un procedimiento innovador y de bajo costo. La infección por DVB afecta a los rodeos bovinos de todas partes del mundo. En la Argentina la DVB afecta a más del 70% de los rodeos en el país y su importancia radica en su alto nivel de contagio y su capacidad para pasar las fronteras nacionales y ocasionar importantes consecuencias socioeconómicas y sanitarias en una región, ya que la infección es permanente se transfiere de las vacas hacia las crías y, en muchos casos, produce abortos.

La efectividad del desarrollo se evaluó en primera instancia en un modelo de cobayo validado por el SENASA que, por su asociación con el huésped natural, permite evaluar la calidad de las vacunas de interés. Luego se vacunó dos veces a los terneros con un intervalo de 4 semanas y 30 días más tarde fueron expuestos a ensayos experimentales de descarga viral que demostraron una protección virológica completa en el total de los animales vacunados con la dosis más alta del antígeno. Actualmente, los investigadores trabajan para desarrollar la “vacuna ideal” que sea apropiada para combatir los tres genotipos del virus 1a, 1b y 2, ya que “si bien el primer genotipo ya está probado y escalado restaría concretar la vacuna completa para transferirla”, concluyó el especialista que dirige el área de vacunas del Instituto de Virología.

Fuente: [INTA, Argentina](#)

## **Nuevo brote de Fiebre Aftosa en Namibia**

Un nuevo brote de Fiebre Aftosa se ha notificado en Namibia. El brote se localiza [Ivilivinzi, Caprivi](#). Allí se han detectado 15 casos de la enfermedad siendo la población total de ganado bovino en el pueblo de Ivilivinzi de 761 bovinos. La raza bovina predominante es la raza Sanga. El brote se ha producido en la zona infectada por la Fiebre Aftosa donde se encuentran en libertad búfalos africanos salvajes, reservorios a largo plazo del virus de la Fiebre Aftosa. Este evento se encuentra fuera de la zona oficialmente reconocida libre de la enfermedad y no modifica el estatus de la zona libre de Fiebre Aftosa de Namibia.

Fuente: [OIE](#)

## **Nuevo brote del virus de la Encefalitis Equina Occidental del Nilo (WNV) en Grecia**

Grecia informó sobre la ocurrencia de un brote producido por el virus del Nilo Occidental (WNV) con un total de 26 personas enfermas distribuidas en diversas localidades de ese país. Lo que preocupa a los expertos es que los casos de pacientes con síntomas relacionados con el sistema nervioso central se han duplicado. Además, 3 municipios se encuentran en cuarentena debido al aumento en el riesgo de transmisión del virus, a través de las picaduras de mosquitos. Datos provistos por el KEELPNO (Centro Helénico para el Control y la Prevención de Enfermedades) la distribución etaria de los afectados varía de entre pacientes adolescentes hasta gerontes (el paciente más joven tiene 17 años y el más viejo tiene 100 años). De los últimos 9 casos registrados en ese brote, 4 de ellos se registraron en [Attica](#) (2 en [Agia Paraskevi](#), 1 en [Pallini](#), y otra en [Vrilissia](#)), 2 en el municipio de [Nestos en Kavala](#) y 1 en [Calcedonia de Tesalónica](#), 1 en [Topeiros](#) y el último en [Abdera de Xanthi](#). De los 26 pacientes, 21 de ellos han sido dados de alta, mientras que los otros 5, siguen hospitalizados

Fuente: [Greek Reporter, Grecia](#)

## **Nuevos brotes de Peste Porcina Africana en Rusia**

El Rosselkhozadzor que es el servicio de vigilancia agrícola y veterinaria de Rusia, ha informado la ocurrencia de nuevos brotes de Peste Porcina Africana (PPA) en las regiones de [Pskov](#) y [Tambov](#). Las autoridades comunicaron que el laboratorio veterinario regional ha encontrado material genético del virus de la PPA en muestras tomadas de un cerdo joven en un domicilio privado en [Tserkovishche](#), región de Pskov. La actividad del virus también se confirmó en muestras que se habían tomado de un cerdo muerto en un domicilio privado en [Karlovka](#), región de Tambov, donde se alojaban 116 cerdos. Al no existir una vacuna contra la Peste Porcina Africana, las autoridades sanitarias están llevando a cabo tareas de despoblación en los hatos afectados.

Fuente: [Indrus, India](#)

## **Un estudio revela el alto potencial de diseminación del virus de la Diarrea Epidémica Porcina en el corriente brote en EE.UU.**

Un estudio de la Universidad de Illinois muestra que el 17% de los remolques utilizados para el transporte de cerdos están contaminados con el virus productor de la Diarrea Epidémica Porcina (PEDv). Un dato aún más alarmante es que el 11% de los "trailers no infectados" fueron positivos después de realizar un viaje a las plantas faenadoras, lo cual indica que las mismas son una importante fuente de diseminación del virus. El PEDv es una enfermedad altamente contagiosa y se propaga por vía fecal-oral. Los principales síntomas son diarrea grave y vómitos. EL PEDv no suele ser fatal para los cerdos adultos, sin embargo, puede alterar su ritmo de crecimiento y en los lechones es altamente mortal pudiéndose registrar tasas de mortalidad cercanas al 100% de los animales afectados. En los Estados Unidos, se han detectado 400 casos confirmados del virus en 15 estados.

Fuente: [Farms.com](http://Farms.com)

# Seguridad Sanitaria de los Alimentos

## Conferencia europea sobre la legislación en materia de biocidas

La Red Europea de Información sobre Biocidas (EBIN) organiza la 16ª edición de la Conferencia Anual Internacional Biocidas, donde se tratan aspectos legales y comerciales de los productos biocidas. [Biocidas](#) 2013 se centrará especialmente en aspectos clave del nuevo reglamento (EU) N° 528/2012, que entrará en vigencia el próximo mes de septiembre. Como en años anteriores, representantes de la industria y autoridades se reunirán en la conferencia BIOCIDES, para tratar temas relacionados con el marco legal vigente en el sector biocidas en la UE. La edición de este año, que tendrá lugar entre el 18 y el 20 de noviembre en Viena, abordará puntos clave del nuevo reglamento (EU) N° 528/2012 relacionados con las sustancias activas y productos biocidas, en particular aspectos administrativos y científicos de los procesos de autorización de los biocidas y de la evaluación de riesgos. El evento está dirigido a titulares de autorizaciones y registros de biocidas, autoridades nacionales competentes y a otras partes interesadas relacionadas con el sector (productores, distribuidores, formuladores, consultores, etc.). En esta ocasión la conferencia se completará con dos talleres opcionales; uno de ellos ofrecerá una visión estratégica del mercado de productos biocidas hasta el final del programa de revisión en 2030 y el segundo se centrará en los artículos tratados con biocidas.

Fuente: [EuroCarne](#)

## Grupos de defensa al consumidor de EE.UU. cuestionan una decisión de la FDA al permitir la presencia de *Salmonella Sp.* en algunos alimentos animales

Los consumidores norteamericanos están preocupados por una medida adoptada por la Administración de Alimentos y Drogas (FDA) en la cual se informa del levantamiento de un reglamento de 1967 que prohibía la venta de forrajes y alimentos animales contaminados por ciertas cepas de *Salmonella sp.* Según las asociaciones de consumidores esta mediada constituye una amenaza grave para la salud pública. Esta relajación en la normativa referente a la contaminación de los forrajes destinados a la alimentación de animales de granja por *Salmonella sp.* Ha determinado una importante reacción de las ONG de consumidores. La FDA argumenta que la autorización hace sólo referencia a las cepas de *Salmonella sp.* que no causan enfermedad en los animales. Algunas organizaciones argumentan que estas mismas cepas han estado relacionadas con enfermedades en seres humanos, y destacan que hay importantes evidencias de que las personas enferman por la presencia de estas bacterias en los forrajes de animales de granja. La contaminación de los alimentos para animales de compañía con cualquier cepa de *Salmonella sp.* continúa estando prohibida, porque las personas manipulan con frecuencia el alimento de sus mascotas. En opinión de los consumidores norteamericanos, la FDA debería intensificar y no debilitar sus esfuerzos para proteger a los consumidores, por lo que urgen a la agencia a restablecer sus restricciones en todas las cepas de *Salmonella sp.* en los alimentos animales para proteger a los consumidores.

Fuente: [PR Newswire](#)

## El sistema de alerta rápida para alimentos y piensos de la Unión Europea (RASFF) descubrió la presencia de *Salmonella sp.* en productos cárnicos

El sistema de alerta rápida para alimentos y piensos de la Unión Europea (RASFF) ha detectado la presencia de *Salmonella sp.* en productos cárnicos procedentes de países extracomunitarios, así como en el comercio intracomunitario. La RASFF ha advertido, así mismo, de otro tipo de contaminación por microorganismos que pueden suponer una amenaza para la salud pública. Hace unas semanas se informó de la detección de *Salmonella sp.* en cuatro cargas de exportaciones

procedentes de Brasil: medias pechugas de pavo sin piel y sin hueso especiadas y congeladas enviadas al Reino Unido; carne de pollo congelada y pollos congelados destinados a España y carne de pollo para Suecia.

En el caso del comercio intracomunitario, la RASFF advirtió la detección de *Salmonella sp.* en ternera procedente de Irlanda hasta Suecia, en carne de cerdo procesado exportado desde los Países Bajos hasta Bélgica, y en gallinas congeladas enviadas desde Polonia a la República Checa. Así mismo, el RASFF informó este mes de contaminación por *E.coli* en carne: en ternera congelada exportada desde Brasil hasta Alemania (que fue bloqueada en la frontera), en carne de vacuno deshuesada desde Argentina, descubierta en Italia, y en carne congelada de ciervo enviada desde Austria también a Italia.

Finalmente, el sistema de alerta de la UE ha detectado también la presencia de residuos de medicamentos por encima de los niveles permitidos en la normativa de la UE en carne comercializada, por ejemplo, ciprofloxacina y enrofloxacin en pechugas de pollo, procedentes de Polonia y vendidas en Eslovaquia. La red también informó de problemas de residuos dentro del mercado interno de Bélgica, doxiciclina en carne de cerdo y levamisol también en carne de cerdo. El RASFF se puso en marcha para proporcionar a las autoridades de control de alimentos y piensos una herramienta efectiva de intercambio de información sobre las medidas a tomar en respuesta a riesgos graves detectados en relación con la comida o los piensos. Este intercambio de información ayuda a los Estados miembro a actuar más rápidamente y de manera coordinada en respuesta a las amenazas a la salud causadas por los alimentos o los piensos.

Fuente: [Portal Veterinaria](#)

## **Un brote de Ciclosporiasis en EE.UU. afecta a más de 350 personas**

Según varios informes provistos por los Centros para el Control de Enfermedades de los EE.UU. (CDC), varios departamentos de salud estatales de ese país han informado la ocurrencia de infecciones causadas por el parásito *Cyclospora*. Los CDC han sido notificados de más de 353 casos de infección por *Cyclospora* en los siguientes 15 estados: Iowa, Nebraska, Texas, Wisconsin, Arkansas, Connecticut, Florida, Georgia, Illinois, Kansas, Minnesota, Missouri, Nueva Jersey, Nueva York y Ohio. Aún no está claro si los casos notificados son parte del mismo brote. Las investigaciones continúan, con el fin de identificar las posibles fuentes de estos casos.

La Ciclosporiasis es una enfermedad intestinal causada por el parásito microscópico *Cyclospora cayetanensis*. Las personas pueden infectarse con *Cyclospora sp.* mediante el consumo de alimentos o agua contaminados con el parásito. Las personas que viven o viajan en los países donde este parásito es endémico pueden estar en mayor riesgo de infección. En áreas endémicas es frecuente la presencia de portadores sanos, que no manifiestan ningún síntoma. En los casos sintomáticos, después de un período de incubación promedio de 7 días, las personas infectadas por *Cyclospora cayetanensis* comienzan con un cuadro diarreico, caracterizado por un número entre 4 y 10 deposiciones diarias, acuosas, abundantes, con flema, pero sin sangre. También es frecuente encontrar dolores abdominales, náuseas, vómitos, anorexia, fatiga, flatulencia, pérdida de peso significativa, y en 1% de los casos fiebre y escalofríos. Síntomas como mialgias y artralgias pueden preceder al cuadro diarreico. En general, las infecciones son autolimitadas en adultos sanos, pero pueden prolongarse en personas con determinado grado de compromiso inmunitario y aún sin este, resultando en una diarrea crónica asociada a náuseas, vómitos, dolor abdominal y anorexia.

Fuente: [FDA, EE.UU.](#)

## **Mueren 23 niños en un colegio de la India al consumir alimentos contaminados con pesticidas organofosforados**

El diario "The Times of India" comunicó que en el final del forense sobre el deceso de 23 niños que asistían a un colegio del estado de [Bihar](#), en el noreste de la India, ha sido confirmada la presencia de pesticidas en los alimentos servidos durante el almuerzo. El director general de la policía,

Ravinder Kumar, ha revelado que el Laboratorio de Ciencias Forenses ha encontrado un plaguicida organofosforado conocido como “Monocrotofós”. Este compuesto tiene una alta toxicidad oral y una toxicidad dérmica moderada, y puede ser peligroso para los seres humanos si es manipulado incorrectamente. En la sobre exposición, pueden presentarse rápidamente los signos típicos y los síntomas de envenenamiento por órgano fosforados. La sustancia está prohibida en todas sus formas, por ser dañina para la salud humana y para el medioambiente. Todavía 24 alumnos y el cocinero del colegio permanecen internados en el hospital recibiendo tratamiento. La investigación llevada a cabo por la policía tratará de determinar cómo llegó el pesticidas a contaminar el alimento servido en el colegio.

Fuente: [ABC, España](#)

## **La OMS informó la ocurrencia de nuevos casos de MERS en oriente medio**

Las autoridades sanitarias en los Emiratos Árabes Unidos (EAU) y Arabia Saudita han informado de seis nuevos casos del MERS-C, producida por un coronavirus, similar al agente del SARS, informó la Organización Mundial de la Salud ([OMS](#)). Las infecciones más recientes afectaron a cuatro mujeres y a dos hombres entre los 26 y los 42 años; elevándose el número global de afectados a 88, de los cuales 45 resultaron fatales (mortalidad >50%). Cinco de los seis nuevos casos correspondían a trabajadores sanitarios y el otro era un hombre que tuvo contacto cercano con alguien que estuvo infectado con la enfermedad. Se espera que millones de personas viajen a [La Meca](#) en Arabia Saudita durante octubre para la peregrinación del Haj. Las autoridades saudíes recortaron el número de visados este año, citando preocupaciones de seguridad por los trabajos de expansión en la mezquita principal. La OMS está elaborando recomendaciones para viajeros en relación con el MERS-C, que serán dadas a conocer en los próximos días. El organismo exhortó a los empleados de salud a que estén atentos ante infecciones respiratorias severas y agudas y a examinar a los viajeros recientes desde Oriente Medio que sufran ese tipo de infecciones para descartar el MERS-C. Por el momento, la enfermedad se ha detectado en los siguientes países: Jordania, Qatar, Emiratos Árabes Unidos, Túnez, Reino Unido, Francia, Italia y Alemania.

Fuente: [Reuters](#)

## **Brote de intoxicación diarreaica por mariscos en Inglaterra**

La recolección de mariscos se ha detenido en las islas [Shetland](#) de Escocia, y varias partidas de mejillones han sido retiradas del mercado inglés después de que 70 personas reportaron síntomas de intoxicación después de consumir estos productos. La Agencia de Estándares Alimentarios de Inglaterra (FSA), comunicó que se encontraron niveles de toxinas inusualmente altos en aguas cercanas a donde se realizaba la recolección de estos productos. De acuerdo con la FSA, estas toxinas son producidas por fitoplancton marino y provocan un síndrome conocido como “intoxicación diarreaica por mariscos”.

Las toxinas diarreaicas (DSP) son compuestos liposolubles que se acumulan en los tejidos adiposos de los bivalvos, como mejillones, vieiras, ostras y almejas. La ingestión de estos mariscos contaminados por bioacumulación de toxinas causa, en el ser humano, la “intoxicación diarreaica por mariscos” (DSP), cuyos síntomas incluyen diarrea, náuseas, vómitos y dolores abdominales. Los síntomas aparecen entre 30 minutos y algunas horas luego de la ingestión; la recuperación completa se observa dentro de los tres días.

Las toxinas DSP se clasifican según su estructura química. El primer grupo incluye las toxinas ácidas e incluye el ácido ocadaico (AO) y sus derivados, las dinofisistoxinas (toxinas DTX); el segundo grupo las toxinas neutras y compuestos tipo poliéter lactona del grupo de las pectenotoxinas (toxinas PTX); y el tercero los poliéteres sulfatados y sus derivados, las yesotoxinas (toxinas YTX). Por el momento las aguas donde se realiza la recolección de estos moluscos están cerradas a la producción. Un total de 11 zonas de recolección en aguas al norte y al oeste de las islas Shetland han sido cerradas por las autoridades locales y las empresas que operan en las 9 áreas restantes han decidido dejar voluntariamente la explotación comercial.

Fuente: [STV, Escocia](#)

## **Brote extenso de Hepatitis E en la India**

Mientras el domingo 28 de julio el mundo celebró el Día Mundial de lucha contra la Hepatitis, en la India expertos sobre el tema informaron que las infecciones provocadas por el virus de la Hepatitis E ha asumido proporciones epidémicas en algunas partes del ciudad [Patna](#) y la región. La Hepatitis E, tanto como la Hepatitis A, se transmiten a través de los alimentos contaminados y el agua contaminados con el virus, siendo el saneamiento deficiente una condición predisponente. El virus de la Hepatitis E se transmite principalmente a través del agua potable contaminada. Por lo general, es una infección autolimitada y se resuelve dentro de 4-6 semanas. En ocasiones, una forma fulminante de Hepatitis E puede desarrollarse (insuficiencia hepática aguda), lo cual puede conducir a la muerte. La Hepatitis E se encuentra en todo el mundo y los diferentes genotipos del virus de la Hepatitis E determinan diferencias en la epidemiología de esta afección. El genotipo 1 generalmente se observa en los países en desarrollo y causa brotes a nivel comunitario, mientras que el genotipo 3 se observa en los países desarrollados y no causa brotes de gran magnitud. A nivel mundial el virus de Hepatitis E (genotipos 1 y2) causa 57 mil muertos y 3,4 millones de casos de infección con enfermedad.

Fuente: [Times of India](#)

## **Chile pone en marcha medidas de corrección sobre los productos de origen animal, tras la inspección veterinaria realizada por la Unión Europea**

El Servicio Agrícola y Ganadero de Chile (SAG) ha puesto en marcha una serie de medidas correctivas siguiendo las recomendaciones del informe de la visita reciente de la Oficina de Alimentación y Veterinaria (OAV) de la Unión Europea, a comienzos de este año. La primera de las medidas adoptadas ha sido la regularización de los antecedentes existentes en los Planteles PACO Bovinos A Carne, para homogeneizar la información existente sobre los predios con animales que pueden ser sacrificados para que su carne sea exportada hacia la UE. Esta información es registrada en el Sistema de Información Pecuaria, SIPECweb. Se actualizó además la pauta de evaluación que utilizan los veterinarios autorizados en los establecimientos tipo PABCO Bovinos Nivel A, incorporando la evaluación de la trazabilidad de la explotación, los registros en SIPECweb y ejercicios de cuadraturas de existencia. En cuanto a la certificación y rectificación de establecimientos libres de enfermedades tales como Brucelosis, Tuberculosis y Leucosis Bovina, el SAG ha determinado que la verificación de los componentes del Programa Oficial de Trazabilidad Animal (RUP, DEA, DIIO y FMA), no requerirán la verificación por sistema para la certificación, por lo tanto, deben realizarse de forma documental o por el sistema SIPECweb en los casos que exista el registro.

Fuente: [Eurocarne](#)

## **Algunas cepas del nuevo virus de la Gripe Aviar H7N9 serían resistentes a medicamentos antivirales lo cual ayudará a acelerar la propagación del mismo**

Una investigación reciente propone que algunas cepas del nuevo virus de la Gripe Aviar H7N9 que apareció este año en China son resistentes a los antivirales, y que las pruebas de detección podrían no lograr identificar esa resistencia, y en consecuencia estas características acelerarían su propagación. Los investigadores analizaron el virus y hallaron que el 35% de los aislamientos eran resistentes a Tamiflu (oseltamivir) y a Relenza (zanamivir), que son los agentes antivirales usados para tratar las infecciones con H7N9. Las cepas resistentes del H7N9 pueden prosperar en los pacientes tratados con oseltamivir o zanamivir, conduciendo inadvertidamente a la propagación de las infecciones resistentes. El virus H7N9 apareció por primera vez en China a principios de 2013, en algunos casos infectando a personas que habían estado en contacto con aves de corral o en lugares donde vivían aves de corral. Desde entonces, el virus se ha detectado en aves de corral en

mercados con animales vivos cerca de los lugares donde se reportaron las infecciones en humanos. Hasta julio de 2013, se habían producido 132 infecciones con H7N9 y 43 muertes.

Fuente: [NIH, EE.UU.](#)

## **Brote de Botulismo alimentario en Italia**

Decenas de personas han sido hospitalizadas en Italia después de comer salsa de pesto contaminados con toxina botulínica. Más de 50 personas, que habían comido pesto envasado proveniente de un productor local fueron hospitalizados después de sufrir síntomas como vómitos, diarrea y fiebre alta. Pruebas sobre el pesto mostraron la presencia de la bacteria *Clostridium botulinum*, la cual produce toxina botulínica, que cuando se ingiere provoca una intoxicación alimentaria que puede ser mortal. La bacteria produce la toxina botulínica únicamente en ambientes altamente deficientes de oxígeno y cuyo pH es alto (mayor de 4.5), razón por la cual es más frecuente encontrarla en alimentos enlatados o cerrados. Cada uno de los siete subtipos del *C. botulinum* produce una toxina botulínica diferente. En los Estados Unidos, por ejemplo, los brotes son producidos principalmente debido a los subtipos A y B por ingesta de la toxina botulínica preformada, o del tipo E, el cual se encuentra predominantemente en pescados. Estos subtipos son identificados con letras desde la A hasta la G. Los subtipos C y D no son patógenos humanos. La temperatura óptima para los tipos A y B es 35-40 °C y un pH mínimo de 4,8, tomando 5 minutos a 100 °C para matar estos subtipos. La temperatura óptima para el tipo E es 18-25 °C y un pH mínimo de 5,0, tomando 0.1 minutos a 100 °C para matar este subtipo de *C. botulinum*. En forma general, se puede decir que el efecto patógeno comienza cuando el individuo consume la bacteria y/o su toxina con el alimento. En todos los casos la acción patógena la ejerce la toxina y no la bacteria. A través de circulación sanguínea la toxina activada llega a las terminaciones neuromusculares, donde bloquean la liberación de acetilcolina, que impide a los músculos contraerse y produce una parálisis flácida.

Fuente: [Daily Mail, Reino Unido](#)

## **Noticias**

### **Programa de cursos del CEBASEV para el período 2013/14**

El CEBASEV, Centro Colaborador de la OIE para la Capacitación de los Servicios Veterinarios de los países de habla hispana, ha puesto en su sitio web el programa curricular a desarrollar durante los años 2013 y 2014 que incluye cursos en las áreas de diagnóstico, epidemiología y control de alimentos. Se recomienda la consulta y el registro de los interesados.

Fuente: [CEBASEV](#)



**Contacto:**

[info@prosaia.org](mailto:info@prosaia.org)

[prosaia@prosaia.org](mailto:prosaia@prosaia.org)

**Dirección:**

Libertad 1240 1º piso Of. 30 (1012) C.A.B.A.

**Teléfonos/Fax:**

(54 11) 4816 6422 - (54 11) 4813-4838/4854